
Dogfennau Ategol – Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

Lleoliad: I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch a:
Fideogynadledda drwy Zoom P Gareth Williams
Dyddiad: Dydd Llun, 5 Mehefin 2023 Clerc y Pwyllgor
Amser: 13.30 0300 200 6565
SeneddDCC@senedd.cymru

O bell – Pecyn Atodol

Noder bod y dogfennau a ganlyn yn ychwanegol i'r dogfennau a gyhoeddwyd yn y prif becyn Agenda ac Adroddiadau ar gyfer y cyfarfod hwn

5 Cytundeb Cysylltiadau Rhyngsefydliadol

(13.45 – 13.50)

5.4 Gohebiaeth gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol:

Rheoliadau Gofal Iechyd (Trefniadau Rhyngwladol) (Ymadael â'r UE) 2023

(Tudalennau 1 – 10)

Dogfennau atodol:

LJC(6)-17-23 – Papur 30 – Llythyr gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, 2 Mehefin 2023

LJC(6)-17-23 – Papur 31 – Llythyr at y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, 15 Mai 2023

6 Papurau i'w nodi

(13.50 – 14.00)

6.8 Gohebiaeth gan y Pwyllgor Cyllid at y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol:

Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ar y Bil Ardrethu Annomestig

(Tudalen 11)

Dogfennau atodol:



LJC(6)-17-23 – Papur 21a – Llythyr gan y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth
Leol at y Pwyllgor Cyllid, 2 Mehefin 2023

**8 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol ar y Bil Mudo
Anghyfreithlon**

(14.00 – 14.10)

(Tudalennau 12 – 16)

Dogfennau atodol:

LJC(6)-17-23 – Papur 23 – Nodyn cyngor cyfreithiol [Saesneg yn unig]

**9 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ar y Bil Gwarchodaeth
rhag Aflonyddu ar sail Rhyw yn Gyhoeddus: Adroddiad drafft**

(14.10 – 14.25)

(Tudalennau 17 – 28)

Dogfennau atodol:

LJC(6)-17-23 – Papur 24 – Adroddiad drafft [Saesneg yn unig]

LJC(6)-17-23 – Papur 24a – Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth [Saesneg yn unig]

**10 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol ar y Bil Cyfraith
yr UE a Ddargedwir (Dirymu a Diwygio)**

(14.25 – 14.35)

(Tudalennau 29 – 41)

Dogfennau atodol:

LJC(6)-17-23 – Papur 25a – Llythyr gan y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y
Cyfansoddiad, 2 Mehefin 2023 [Saesneg yn unig]

LJC(6)-17-23 – Papur 25b – Llythyr at y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y
Cyfansoddiad, 16 Mai 2023

Huw Irranca-Davies AS
Cadeirydd,
Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

SeneddDCC@senedd.cymru

2 Mehefin 2023

Annwyl Huw

Diolch am eich llythyr dyddiedig 15 Mai ynghylch Rheoliadau Gofal Iechyd (Trefniadau Rhyngwladol) (Ymadael â'r UE) 2023 ("Rheoliadau HIA"). Rwyf wedi ateb eich cwestiynau am Reoliadau HIA isod.

Cwestiwn 1

Yn y llythyr rydych yn nodi y bydd y Rheoliadau HIA "yn cael eu gwneud drwy arfer pwerau a roddir i'r Ysgrifennydd Gwladol gan Ddeddf Gofal Iechyd (Trefniadau Rhyngwladol) 2019 ("y Ddeddf") (a arferai gael ei galw yn Ddeddf Gofal Iechyd (Trefniadau'r Ardal Economaidd Ewropeaidd a'r Swistir) 2019 ond sy'n cael ei hailenwi gan adran 162 o Ddeddf Iechyd a Gofal 2022). Pan ddaw adran 162 i rym, bydd yn peri i'r prif bŵer galluogi ar gyfer y Rheoliadau HIA gychwyn". Pryd y bydd adran 162 o Ddeddf Iechyd a Gofal 2022 (Deddf 2022) yn dod i rym?

Mae fy swyddogion yn disgwyl y caiff ei chychwyn yn yr haf, ar sail yr wybodaeth a ddarparwyd gan eu swyddogion cyfatebol yn Llywodraeth y DU.

Cwestiwn 2

Yn eich llythyr rydych yn nodi "Mae'r Rheoliadau HIA yn debyg i'r Rheoliadau HEEASA i raddau helaeth, ond maent yn ehangu cwrdd y fframwaith cyfreithiol i gynnwys cytundebau gofal iechyd rhwng Llywodraeth y DU a gwledydd Gweddill y Byd." Rydych hefyd yn nodi "Mae'r ddarpariaeth deddfwriaethol amnewid a wneir gan y Rheoliadau HIA mewn perthynas â chyfundrefn y DU ar gyfer gofal iechyd cilyddol yn cadw'r status quo yn fras o dan y Rheoliadau HEEASA cyfredol." Byddem yn ddiolchgar i gael rhagor o eglurder ar y gwahaniaethau penodol rhwng y Rheoliadau HIA a Rheoliadau HEEASA a'r hyn a olygir gan yr ymadrodd "yn cadw'r status quo yn fras".

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru
Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Tudalen y pecyn 1
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae Rheoliadau Gofal Iechyd (Trefniadau'r Ardal Economaidd Ewropeaidd a'r Swistir) (Ymadael â'r UE) 2019 ("Rheoliadau HEEASA") yn gwneud y canlynol:

- rhoi dyletswydd i Awdurdod Gwasanaethau Busnes GIG y DU, yn ddarostyngedig i gyfarwyddiadau a roddir gan yr Ysgrifennydd Gwladol, i wneud taliadau ar sail y DU gyfan o dan adran 1 o Ddeddf Gofal Iechyd (Trefniadau'r Ardal Economaidd Ewropeaidd a'r Swistir) 2019 ("Deddf 2019") (sy'n galluogi'r Ysgrifennydd Gwladol i wneud taliadau, neu i drefnu i daliadau gael eu gwneud, mewn cysylltiad â chostau gofal iechyd a ddarperir mewn un o wladwriaethau'r Ardal Economaidd Ewropeaidd neu'r Swistir), ac i helpu'r Ysgrifennydd Gwladol i arfer swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol mewn cysylltiad â gwneud taliadau o'r fath, gan roi effaith i gytundebau a threfniadau gofal iechyd a darpariaeth gofal iechyd mewn aelod-wladwriaethau;
- rhoi swyddogaethau i Awdurdod Gwasanaethau Busnes y GIG a'r Ysgrifennydd Gwladol i roi effaith i rwymedigaethau ac ymrwymadau'r DU o dan gytundebau neu drefniadau gofal iechyd;
- gosod swyddogaethau gwybodaeth a chynngor ar Awdurdod Gwasanaethau Busnes y GIG (h.y. i sefydlu a chynnal gwasanaeth gwybodaeth a chynngor i'r cyhoedd);
- rhoi swyddogaethau triniaeth wedi'i chynllunio S2 i Fyrddau Iechyd Lleol Cymru, NHS England a Byrddau Iechyd yr Alban (h.y. i wneud penderfyniadau clinigol ynghylch ceisiadau yn unol â chytundebau a threfniadau gofal iechyd rhyngwladol);
- darparu i Weinidogion y Llywodraethau Datganoledig a'r Ysgrifennydd Gwladol, ar y cyd â'r byrddau iechyd perthnasol, gael penderfynu ynghylch ceisiadau am driniaeth (wedi'i chynllunio) S2 y GIG.

Mae Rheoliadau HIA yn 'cadw'r status quo yn fras' am fod rolau'r Ysgrifennydd Gwladol, Awdurdod Gwasanaethau Busnes y GIG a'r byrddau iechyd perthnasol (e.e. Byrddau Iechyd Lleol Cymru mewn perthynas â Chymru) o fewn y fframwaith cyfreithiol yn aros yr un peth i bob pwrpas.

Dileodd adran 162 o Ddeddf Iechyd a Gofal 2022 ("Deddf 2022") bŵer ehangach yr Ysgrifennydd Gwladol i wneud taliadau gofal iechyd yn adran 1 o Ddeddf 2019 a'r pŵer i wneud rheoliadau mewn perthynas â gofal iechyd a threfniadau gofal iechyd yn adran 2 o Ddeddf 2019. Cafodd y pwerau hynny eu creu er mwyn helpu pobl i fanteisio ar ofal iechyd yn yr Ardal Economaidd Ewropeaidd a'r Swistir pe bai'r DU yn ymadael â'r Undeb Ewropeaidd heb gytundeb ac felly ni fyddai angen mesurau o'r fath mwyach. Yn adran 162, cafodd y pwerau blaenorol eu disodli gan bŵer i wneud rheoliadau yn ôl disgrisiwn ynghylch cytundebau a thaliadau gofal iechyd. O ganlyniad i hynny, mae Rheoliadau HIA yn caniatáu i'r Ysgrifennydd Gwladol, ar sail y DU gyfan, wneud taliadau a threfnu i daliadau gael eu gwneud mewn cysylltiad â gofal iechyd a ddarperir mewn gwlad a restrir o dan gytundeb gofal iechyd, ac i wneud taliadau (ac eithrio o dan gytundeb gofal iechyd) mewn cysylltiad â gofal iechyd a ddarperir mewn gwlad a restrir pan fo'r Ysgrifennydd Gwladol yn ystyried bod amgylchiadau eithriadol yn cyfiawnhau'r taliad (gyda modd i Awdurdod Gwasanaethau Busnes y GIG, Byrddau Iechyd Lleol Cymru, NHS England a Byrddau Iechyd Lleol yr Alban wneud atgyfeiriadau ar gyfer ceisiadau neu hawliadau am daliadau o'r fath).

O dan Rheoliadau HIA, bydd yn ofynnol o hyd i Awdurdod Gwasanaethau Busnes y GIG roi effaith i rwymedigaethau ac ymrwymadau'r DU o dan gytundebau gofal iechyd perthnasol, i helpu'r Ysgrifennydd Gwladol i arfer ei swyddogaethau mewn perthynas â chytundebau gofal iechyd perthnasol a darpariaeth gofal iechyd mewn gwledydd a restrir ac i sefydlu a chynnal gwasanaeth gwybodaeth a chynngor i'r cyhoedd. Mae hefyd yn ofynnol o hyd i fyrddau iechyd perthnasol (e.e. Byrddau Iechyd Lleol Cymru mewn perthynas â Chymru) wneud penderfyniadau clinigol ynghylch ceisiadau am driniaeth wedi'i chynllunio S2, yn unol â'r cytundebau gofal iechyd perthnasol y pecyn 2

At hynny, ynghyd â nifer o newidiadau technegol, mae Rheoliadau HIA hefyd yn gwneud y canlynol:

- rhestru gwledydd sy'n rhan o gytundebau gofal iechyd rhyngwladol â'r DU (roedd Rheoliadau HEEASA, ar y llaw arall, yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol gyhoeddi a chynnal rhestr ar wahân o gytundebau gofal iechyd rhyngwladol);
- yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol, Awdurdod Gwasanaethau Busnes y GIG, Byrddau Iechyd Lleol Cymru, NHS England a Byrddau Iechyd yr Alban bennu a chyhoeddi gweithdrefnau ar gyfer penderfynu ynghylch ceisiadau a hawliadau sydd o fewn eu cylch gwaith, y mae'n rhaid iddynt gynnwys darpariaeth ar gyfer proses adolygu.

Nid yw Rheoliadau HIA yn dwyn ymlaen y pŵer yn HEEASA sy'n caniatáu i Weinidogion y Llywodraethau Datganoledig a'r Ysgrifennydd Gwladol, ar y cyd â'r byrddau iechyd perthnasol, benderfynu ynghylch ceisiadau am driniaeth (wedi'i chynllunio) S2 y GIG. Fodd bynnag, nid yw'r pŵer hwn yn Rheoliadau HEEASA erioed wedi cael ei ddefnyddio yng Nghymru, ac nid oes unrhyw amgylchiadau y gellir eu rhagweld pan fyddai Gweinidogion Cymru yn dymuno penderfynu ynghylch cais am driniaeth (wedi'i chynllunio) S2, gan fod ceisiadau o'r fath yn cael eu hasesu'n glinigol gan y Byrddau Iechyd Lleol. Nid oes gan Lywodraeth Cymru yr arbenigedd clinigol sy'n ofynnol i wneud penderfyniadau o'r fath ac i roi'r cyngor perthnasol i'r Gweinidogion yn hyn o beth felly.

Am fod adran 162 o Ddeddf 2022 hefyd yn ei gwneud yn bosibl i reoliadau gael eu gwneud yn y maes hwn sy'n rhoi cytundebau cilyddol cynhwysfawr ar waith â gwledydd y tu allan i'r Ardal Economaidd Ewropeaidd a'r Swistir, mae Rheoliadau HIA yn gymwys i gytundebau gofal iechyd perthnasol a restrir â gwledydd Gweddill y Byd.

Cwestiwn 3

Byddwch yn ymwybodol, yn ein hadroddiad ar Femorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Llywodraeth Cymru ar y Bil Iechyd a Gofal (adroddiad Rhagfyr 2021) ac yn ein hadroddiad dilynol ar Femoranda Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol Llywodraeth Cymru (Memorandwm Rhif 2 a Memorandwm Rhif 3) ar y Bil Iechyd a Gofal (adroddiad Chwefror 2022), ein bod yn mynegi pryderon am yr hyn a ddaeth yn adran 162 o Ddeddf 2022, ehangder y pwerau dirprwyedig y mae'n eu darparu i Weinidogion, a'r canlyniadau y gallai rheoliadau o'r fath eu cael ar gyffwrdd y GIG yng Nghymru.

Mae Casgliad 6 yn ein hadroddiad Chwefror 2022 yn dweud "Dylai Gweinidogion Cymru wneud unrhyw reoliadau angenrheidiol mewn meysydd datganoledig at ddiben dod â chytundebau gofal iechyd rhyngwladol i rym. Pan na fyddant yn gwneud hynny, a bod y pŵer i roi swyddogaethau perthnasol i'r Byrddau Iechyd Lleol ynghylch cytundebau gofal iechyd yn cael ei arfer yn lle hynny gan yr Ysgrifennydd Gwladol, rhaid i Weinidogion Cymru roi manylion ac esboniad llawn i'r Senedd cyn i reoliadau o'r fath gael eu gwneud gan yr Ysgrifennydd Gwladol."

Rydym yn cydnabod bod eich llythyr dyddiedig 25 Ebrill yn hysbysu'r Senedd am y bwriad i wneud y Rheoliadau HIA gan yr Ysgrifennydd Gwladol. Byddem yn croesawu cadarnhad ac eglurder ynghylch sut yr ymgynghorwyd â Byrddau Iechyd Lleol Cymru ar y Rheoliadau HIA.

Mae fy swyddogion wedi bod yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Byrddau Iechyd Lleol ar gynnydd Rheoliadau HIA, ac maent wedi ymgynghori'n benodol ar y rhan o Reoliadau HIA sy'n gosod dyletswydd newydd arnynt (h.y. y gofyniad i fyrddau iechyd lleol bennu a chyhoeddi gweithdrefnau ar gyfer penderfynu ynghylch ceisiadau S2, gan gynnwys darpariaeth ar gyfer proses adolygu). Mae Llywodraeth y DU hefyd wedi ymgynghori â'r Byrddau Iechyd Lleol ar y broses Fudalhwip ac yn ei gwneud cais i'r Ysgrifennydd

Gwladol am daliadau gofal iechyd o dan amgylchiadau eithriadol, gan fod Bwrdd Iechyd Lleol y claf yn gallu gwneud cais amdanynt ar ei ran.

Cwestiwn 4

Yn eich llythyr rydych chi'n nodi "Rhestrir gwledydd a gwmpesir gan Gytundebau Gofal Iechyd Rhyngwladol mewn Atodlen i'r Rheoliadau HIA. O ystyried bod Llywodraeth y DU am geisio cytundebau â nifer o wledydd yn y blynyddoedd sydd i ddod, a bydd angen diwygio'r Atodlen gan ddefnyddio'r weithdrefn gadarnhaol bob tro y bydd gwledydd yn cael eu rhestru, rwy'n ystyried ei fod yn fwy ymarferol ac effeithlon bod Llywodraeth y DU yn gwneud y gwaith hwn ar ein rhan." Fel yr amlygwyd yn y cwestiwn blaenorol, mae casgliad 6 yn ein hadroddiad Chwefror 2022 yn argymhell y dylai Llywodraeth Cymru wneud unrhyw reoliadau angenrheidiol mewn meysydd datganoledig at ddiben dod â chytundebau gofal iechyd rhyngwladol i rym.

a) A allwch egluro pam eich bod yn ystyried ei bod yn "fwy ymarferol ac effeithlon bod Llywodraeth y DU yn gwneud y gwaith hwn ar [eich] rhan".

Bob tro y mae Llywodraeth y DU yn ymrwmo i gytundeb gofal iechyd newydd â gwlad neu diriogaeth, bydd angen diwygio Rheoliadau HIA er mwyn ychwanegu'r wlad honno neu'r diriogaeth honno i'r Atodlen ar sail y DU gyfan, er mwyn rhoi effaith i'r cytundeb a'i weithredu ledled y DU. O ystyried bod Llywodraeth y DU yn bwriadu ceisio cytundebau â nifer o wledydd yn y blynyddoedd sydd i ddod, gallai fod angen gwneud cyfres barhaus o ddiwygiadau i'r Atodlen. Bydd yn ofynnol i Lywodraeth y DU ddiwygio'r Atodlen bob tro y mae'n ymrwmo i gytundeb gofal iechyd newydd, o leiaf o ran Lloegr. Am fod ganddi'r cymhwysedd hefyd i ddiwygio'r Atodlen ar sail y DU gyfan, mae'n ymarferol ac yn effeithlon iddi gymhwyso unrhyw ddiwygiad o'r fath i Gymru, o ystyried y byddai angen diwygiad cyfatebol o ran Cymru beth bynnag.

At hynny, fel y nodir isod, mae'n debygol mai ychydig iawn o effaith fydd rhestru cytundebau o'r fath yn Rheoliadau HIA yn ei chael ar y Byrddau Iechyd Lleol. Felly, nid deddfu ar wahân i Gymru pan fydd angen rhestru cytundeb newydd fyddai'r ffordd fwyaf priodol o roi effaith i'r newidiadau sydd eu hangen yn fy marn i, ac ni fyddai'n ddefnydd doeth o adnoddau Llywodraeth Cymru o ystyried blaenoriaethau pwysig eraill.

b) Allwch chi gadarnhau, pan fydd y pŵer i roi swyddogaethau perthnasol i'r Byrddau Iechyd Lleol ynghylch cytundebau gofal iechyd yn cael ei arfer gan yr Ysgrifennydd Gwladol yn y dyfodol, y bydd Gweinidogion Cymru yn rhoi manylion ac esboniad llawn i'r Senedd cyn i reoliadau o'r fath gael eu gwneud.

Gallaf gadarnhau y bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i roi gwybod i'r Senedd pan fo Llywodraeth y DU yn arfer pŵer deddfwriaethol dirprwyedig mewn maes datganoledig o ran Cymru, gan egluro'r rhesymeg dros hyn.

c) Pa asesiadau fydd yn cael eu gwneud gan Lywodraeth Cymru o'r goblygiadau i Fyrddau Iechyd Lleol Cymru cyn rhoi unrhyw gydsyniad i Lywodraeth y DU wneud rheoliadau pellach sy'n ychwanegu gwledydd at yr Atodlen?

Nid yw'n ofynnol yn statudol i Lywodraeth y DU geisio cydsyniad Gweinidogion Cymru mewn cysylltiad â rheoliadau pellach sy'n ychwanegu rhagor o wledydd i'r Atodlen. Yn sgil cychwyn adran 162 o Ddeddf Iechyd a Gofal 2022 ac ar ôl i Reoliadau HIA ddod i rym, bydd adran 5 o Ddeddf Gofal Iechyd (Cytundebau Rhyngwladol) 2019 (a oedd yn dwyn y teitl Deddf Gofal Iechyd (Trefniadau'r Ardal Economaidd Ewropeaidd a'r Swistir) 2019 gynt) yn cynnwys gofyniad statudol i'r Ysgrifennydd Gwladol ymgynghori â Gweinidogion Cymru cyn gwneud rheoliadau sy'n cynnwys unrhyw ddarpariaeth sydd o fewn cymhwysedd

deddfwriaethol y Senedd. Dylid gwneud hyn o dan delerau'r Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth Rhynglywodraethol mewn perthynas â'r Broses Ymgynghori ar gyfer Cytundebau Gofal Iechyd Rhyngwladol a'u Rheoliadau Gweithredu (sydd wedi ei amgáu gyda'r llythyr hwn – ar gael yn Saesneg yn unig).

Ychydig iawn o effaith y mae rhestru cytundebau pellach yn yr Atodlen i Reoliadau 2023 yn debygol o'i chael ar Fyrddau Iechyd Lleol, gan mai'r unig ddyletswyddau a roddir ar Fyrddau Iechyd Lleol gan Reoliadau HIA yw'r rheini sy'n ymwneud â thriniaeth wedi'i chynllunio S2. Fodd bynnag, caiff yr effeithiau hyn eu hystyried fel rhan o waith Llywodraeth Cymru i edrych ar effeithiau pob cytundeb unigol.

Nid yw'r rhan fwyaf o gytundebau gofal iechyd yn darparu ar gyfer trigolion y DU sy'n ceisio gofal iechyd wedi'i gynllunio dramor, a disgwylir y bydd hyn yn parhau mewn cytundebau yn y dyfodol. Nifer isel o drigolion Cymru sy'n ceisio gofal iechyd wedi'i gynllunio yn yr Undeb Ewropeaidd neu'r Swistir (sef yr unig gytundebu sy'n darparu ar gyfer hyn ar hyn o bryd). Mae'r DU wrthi ar hyn o bryd yn negodi Confensiwn Nawdd Cymdeithasol â'r Ardal Economaidd Ewropeaidd/ Gwladwriaethau'r Gymdeithas Fasnach Rydd Ewropeaidd, sef Lichtenstein, Gwlad yr Iâ a Norwy, sy'n debygol o gynnwys darpariaeth ar gyfer gofal iechyd wedi'i gynllunio. Fodd bynnag, ni ddisgwylir y byddai hyn yn cynyddu'n sylweddol nifer y cleifion o Gymru sy'n ceisio triniaeth wedi'i chynllunio dramor. At hynny, Llywodraeth y DU sy'n talu costau'r driniaeth ei hun ar gyfer cleifion o Gymru (heblaw'r costau hynny y mae rhaid i'r claf eu talu).

Dylid nodi bod cytundebau rhwng y DU a gwledydd eraill yn gosod rhwymedigaeth ar y DU yn ei chyfanrwydd, a'i bod yn ofynnol i Gymru eu rhoi ar waith a'u parchu. Felly, yn ymarferol, byddai rhaid i'r Byrddau Iechyd Lleol ymgymryd â dyletswydd debyg mewn cysylltiad â cheisiadau am driniaeth wedi'i chynllunio S2, p'un a yw cytundebau newydd wedi eu rhestru yn yr Atodlen i Reoliadau HIA ai peidio.

d) A allwch gadarnhau a ydych yn ymwybodol o unrhyw gytundebau gofal iechyd rhyngwladol sydd ar ddod.

Gallaf gadarnhau bod Confensiwn Nawdd Cymdeithasol, gan gynnwys elfennau o ofal iechyd cilyddol, wrthi'n cael ei negodi ar hyn o bryd â'r Ardal Economaidd Ewropeaidd/ Gwladwriaethau'r Gymdeithas Fasnach Rydd Ewropeaidd, sef Lichtenstein, Gwlad yr Iâ a Norwy (gyda Chonfensiwn Nawdd Cymdeithasol â'r Swistir wedi cael ei lofnodi y llynedd).

Gallaf hefyd gadarnhau bod Llywodraeth y DU wrthi'n datblygu cytundebau newydd neu ddiwygiedig â nifer o Dirioogaethau Tramor y DU a chyda Jersey ac Ynys Manaw.

e) Sut mae Llywodraeth Cymru a Byrddau Iechyd Lleol Cymru yn cael eu cynnwys yn y trafodaethau, neu yr ymgynghorir yn ddigonol â hwy, ynghylch cytundebau parhaus â gwledydd eraill ac yn y dyfodol?

Mae fy swyddogion yn cyfarfod yn rheolaidd â swyddogion y DU o dan delerau'r Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth Rhynglywodraethol, ac yn cyfrannu at y gwaith o lunio cytundebau a rennir gan Lywodraeth y DU fel sy'n briodol.

Nid yw'n ofynnol o dan y Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth Rhynglywodraethol i Lywodraeth y DU ymgynghori â'r byrddau iechyd lleol ar drefniadau gofal iechyd rhyngwladol. Fodd bynnag, mae'r byrddau iechyd lleol yn ymwybodol o'r gwaith sy'n mynd rhagddo gan Lywodraeth y DU yn y maes hwn, ac maent yn cyfarfod â'm swyddogion yn rheolaidd i drafod materion megis ymwelwyr tramor a gofal iechyd wedi'i gynllunio.

f) A allwch gadarnhau a yw'r Rheoliadau hyn yn cael eu cymryd drwy'r prosesau a amlinellir yn y Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth Rhynglywodraethol mewn perthynas â'r Broses Ymgynghori ar gyfer Cytundebau Gofal Iechyd Rhyngwladol a'u Gweithredu (y gwnaed fersiwn ohonynt ar gael i ni ym mis Chwefror 2022).

Gallaf gadarnhau bod y broses a nodir yn adran 8 ("Rheoliadau o dan Ddeddf Gofal Iechyd (Cytundebau Rhyngwladol) 2019") o'r Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth Rhynglywodraethol wedi cael ei dilyn wrth lunio Rheoliadau HIA.

Cwestiwn 5

Yn eich llythyr rydych yn nodi "Mae'r ddarpariaeth ddeddfwriaethol amnewid a wneir gan y Rheoliadau HIA mewn perthynas â chyfundrefn y DU ar gyfer gofal iechyd cilyddol yn cadw'r status quo yn fras o dan y Rheoliadau HEEASA cyfredol. Golyga hyn y byddai'r ddarpariaeth y byddai'r Ysgrifennydd Gwladol yn ei gwneud yn y Rheoliadau HIA mewn perthynas â Chymru ac mewn meysydd datganoledig yn cyfateb i'r ddarpariaeth y byddem ninnau yn ei gwneud mewn rheoliadau Cymru yn unig. Felly, ni fyddai'n niweidiol i'r safbwynt polisi yn y maes hwn pe bai Llywodraeth y DU yn gwneud y ddarpariaeth hon i Gymru. Nid yw'r dull gweithredu hwn ychwaith yn atal Gweinidogion Cymru rhag gwneud rheoliadau i Gymru yn unig o dan adran 2A o'r Ddeddf yn y dyfodol." Byddem yn croesawu eglurhad ac eglurder pellach ar eich datganiad sy'n nodi "ni fyddai'n niweidiol i'r safbwynt polisi yn y maes hwn pe bai Llywodraeth y DU yn gwneud y ddarpariaeth hon i Gymru".

Mae ein safbwynt polisi yn hyn o beth yr un peth â safbwynt Llywodraeth y DU ar hyn o bryd, ac nid wyf yn rhagweld y bydd y sefyllfa hon yn newid. Felly, mae darpariaethau Rheoliadau HIA yn gydnaws â'n polisi ni. Fel y nodwyd uchod, pe bai ein polisiau yn y maes hwn yn gwahanu oddi wrth ei gilydd yn y dyfodol, mae'r pŵer gennym o dan adran 2A o Ddeddf Gofal Iechyd (Trefniadau Rhyngwladol) 2019 i wneud ein rheoliadau ein hunain er mwyn gweithredu newidiadau penodol yng Nghymru, ar yr amod bod y newidiadau hyn o fewn cymhwysedd datganoledig, y mae ei gwmpas wedi ei ragnodi gan adran 2A(2) a (4)(b) o'r Ddeddf. Felly, ni fyddai'n niweidiol i bolisiau presennol Cymru na pholisiau'r dyfodol yn y maes hwn pe bai Llywodraeth y DU yn gwneud y ddarpariaeth hon i Gymru.

Hyderaf fod hyn yn ateb eich cwestiynau.

Mae copi o'r llythyr hwn wedi cael ei anfon at Russel George AS, Cadeirydd y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol.

Yn gywir



Eluned Morgan AS/MS

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services

Eluned Morgan AS

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

15 Mai 2023

Annwyl Eluned

Rheoliadau Gofal Iechyd (Trefniadau Rhyngwladol) (Ymadael â'r UE) 2023

Yn ein cyfarfod ar 2 Mai 2023 gwnaethom ystyried eich llythyr dyddiedig 25 Ebrill lle gwnaethoch ddweud wrth fy Mhwyllgor fod Llywodraeth y DU yn bwriadu gwneud a gosod Rheoliadau Gofal Iechyd (Trefniadau Rhyngwladol) (Ymadael â'r UE) 2023 (Rheoliadau HIA) ddechrau mis Mehefin.

Gwnaethom nodi y bydd Rheoliadau HIA yn ymestyn i'r DU gyfan ac y byddant yn disodli fframwaith cyfreithiol y DU ar gyfer gweithredu trefniadau gofal iechyd y darperir ar eu cyfer yn y rheoliadau presennol, sef Rheoliadau Gofal Iechyd (Trefniadau'r Ardal Economaidd Ewropeaidd a'r Swistir) (Ymadael â'r UE) 2019 (Rheoliadau HEEASA), a wneir mewn perthynas â darparu gofal iechyd cyfatebol yng ngwladwriaethau'r Ardal Economaidd Ewropeaidd (AEE) a'r Swistir.

Mae gennym nifer o gwestiynau i'w gofyn ynghylch Rheoliadau HIA. Byddwn yn ddiolchgar o gael ymateb i'r cwestiynau a nodir yn yr Atodiad erbyn 31 Mai.

Anfonaf gopi o'r llythyr hwn at y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol.

Yn gywir

Huw Irranca-Davies

Huw Irranca-Davies AS,
Cadeirydd



ATODIAD

Cwestiwn 1:

Yn y llythyr rydych yn nodi y bydd y Rheoliadau HIA "yn cael eu gwneud drwy arfer pwerau a roddir i'r Ysgrifennydd Gwladol gan Ddeddf Gofal Iechyd (Trefniadau Rhyngwladol) 2019 ("y Ddeddf") (a arferai gael ei galw yn Ddeddf Gofal Iechyd (Trefniadau'r Ardal Economaidd Ewropeaidd a'r Swistir) 2019 ond sy'n cael ei hailenwi gan adran 162 o Ddeddf Iechyd a Gofal 2022). Pan ddaw adran 162 i rym, bydd yn peri i'r prif bŵer galluogi ar gyfer y Rheoliadau HIA gychwyn". Pryd y bydd adran 162 o Ddeddf Iechyd a Gofal 2022 (Deddf 2022) yn dod i rym?

Cwestiwn 2:

Yn eich llythyr rydych yn nodi "Mae'r Rheoliadau HIA yn debyg i'r Rheoliadau HEEASA i raddau helaeth, ond maent yn ehangu cwmpas y fframwaith cyfreithiol i gynnwys cytundebau gofal iechyd rhwng Llywodraeth y DU a gwledydd Gweddill y Byd." Rydych hefyd yn nodi "Mae'r ddarpariaeth ddeddfwriaethol amnewid a wneir gan y Rheoliadau HIA mewn perthynas â chyfundrefn y DU ar gyfer gofal iechyd cilyddol yn cadw'r status quo yn fras o dan y Rheoliadau HEEASA cyfredol." Byddem yn ddiolchgar i gael rhagor o eglurder ar y gwahaniaethau penodol rhwng y Rheoliadau HIA a Rheoliadau HEEASA a'r hyn a olygir gan yr ymadrodd "yn cadw'r status quo yn fras".

Cwestiwn 3:

Byddwch yn ymwybodol, yn ein [hadroddiad ar Femorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Llywodraeth Cymru ar y Bil Iechyd a Gofal](#) (adroddiad Rhagfyr 2021) ac yn ein [hadroddiad dilynol ar Femoranda Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol Llywodraeth Cymru \(Memorandwm Rhif 2 a Memorandwm Rhif 3\) ar y Bil Iechyd a Gofal](#) (adroddiad Chwefror 2022), ein bod yn mynegi pryderon am yr hyn a ddaeth yn adran 162 o Ddeddf 2022, ehangder y pwerau dirprwyedig y mae'n eu darparu i Weinidogion, a'r canlyniadau y gallai rheoliadau o'r fath eu cael ar gyrrff y GIG yng Nghymru.

Mae Casgliad 6 yn ein hadroddiad Chwefror 2022 yn dweud "Dylai Gweinidogion Cymru wneud unrhyw reoliadau angenrheidiol mewn meysydd datganoledig at ddiben dod â chytundebau gofal iechyd rhyngwladol i rym. Pan na fyddant yn gwneud hynny, a bod y pŵer i roi swyddogaethau perthnasol i'r Byrddau Iechyd Lleol ynghylch cytundebau gofal iechyd yn cael ei arfer yn lle hynny gan yr Ysgrifennydd Gwladol, rhaid i Weinidogion Cymru roi manylion ac esboniad llawn i'r Senedd cyn i reoliadau o'r fath gael eu gwneud gan yr Ysgrifennydd Gwladol."

Rydym yn cydnabod bod eich llythyr dyddiedig 25 Ebrill yn hysbysu'r Senedd am y bwriad i wneud y Rheoliadau HIA gan yr Ysgrifennydd Gwladol. Byddem yn croesawu cadarnhad ac eglurder ynghylch sut yr ymgynghorwyd â Byrddau Iechyd Lleol Cymru ar y Rheoliadau HIA.

Cwestiwn 4:

Yn eich llythyr rydych chi'n nodi "Rhestrir gwledydd a gwmpesir gan Gytundebau Gofal Iechyd Rhyngwladol mewn Atodlen i'r Rheoliadau HIA. O ystyried bod Llywodraeth y DU am geisio cytundebau â nifer o wledydd yn y blynyddoedd sydd i ddod, a bydd angen diwygio'r Atodlen gan ddefnyddio'r weithdrefn gadarnhaol bob tro y bydd gwledydd yn cael eu rhestru, rwy'n ystyried ei fod yn fwy ymarferol ac effeithlon bod Llywodraeth y DU yn gwneud y gwaith hwn ar ein rhan."

Fel yr amlygwyd yn y cwestiwn blaenorol, mae casgliad 6 yn ein hadroddiad Chwefror 2022 yn argymhell y dylai Llywodraeth Cymru wneud unrhyw reoliadau angenrheidiol mewn meysydd datganoledig at ddiben dod â chytundebau gofal iechyd rhyngwladol i rym.

a) A allwch egluro pam eich bod yn ystyried ei bod yn "fwy ymarferol ac effeithlon bod Llywodraeth y DU yn gwneud y gwaith hwn ar [eich] rhan".

b) Allwch chi gadarnhau, pan fydd y pŵer i roi swyddogaethau perthnasol i'r Byrddau Iechyd Lleol ynghylch cytundebau gofal iechyd yn cael ei arfer gan yr Ysgrifennydd Gwladol yn y dyfodol, y bydd Gweinidogion Cymru yn rhoi manylion ac esboniad llawn i'r Senedd cyn i reoliadau o'r fath gael eu gwneud.

c) Pa asesiadau fydd yn cael eu gwneud gan Lywodraeth Cymru o'r goblygiadau i Fyrddau Iechyd Lleol Cymru cyn rhoi unrhyw gydsyniad i Lywodraeth y DU wneud rheoliadau pellach sy'n ychwanegu gwledydd at yr Atodlen?

d) A allwch gadarnhau a ydych yn ymwybodol o unrhyw gytundebau gofal iechyd rhyngwladol sydd ar ddod.

e) Sut mae Llywodraeth Cymru a Byrddau Iechyd Lleol Cymru yn cael eu cynnwys yn y trafodaethau, neu yr ymgynghorir yn ddigonol â hwy, ynghylch cytundebau parhaus â gwledydd eraill ac yn y dyfodol?

f) A allwch gadarnhau a yw'r Rheoliadau hyn yn cael eu cymryd drwy'r prosesau a amlinellir yn y Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth rhynglywodraethol mewn perthynas â'r Broses Ymgynghori ar gyfer Cytundebau Gofal Iechyd Rhyngwladol a'u Gweithredu (y gwnaed fersiwn ohonynt [ar_gael!](#) i ni ym mis Chwefror 2022).

Cwestiwn 5:

Yn eich llythyr rydych yn nodi "Mae'r ddarpariaeth ddeddfwriaethol amnewid a wneir gan y Rheoliadau HIA mewn perthynas â chyfundrefn y DU ar gyfer gofal iechyd cilyddol yn cadw'r status quo yn fras o dan y Rheoliadau HEEASA cyfredol. Golyga hyn y byddai'r ddarpariaeth y byddai'r Ysgrifennydd Gwladol yn ei gwneud yn y Rheoliadau HIA mewn perthynas â Chymru ac mewn meysydd datganoledig yn cyfateb i'r ddarpariaeth y byddem ninnau yn ei gwneud mewn rheoliadau

Cymru yn unig. Felly, ni fyddai'n niweidiol i'r safbwynt polisi yn y maes hwn pe bai Llywodraeth y DU yn gwneud y ddarpariaeth hon i Gymru. Nid yw'r dull gweithredu hwn ychwaith yn atal Gweinidogion Cymru rhag gwneud rheoliadau i Gymru yn unig o dan adran 2A o'r Ddeddf yn y dyfodol."

Byddem yn croesawu eglurhad ac eglurder pellach ar eich datganiad sy'n nodi "ni fyddai'n niweidiol i'r safbwynt polisi yn y maes hwn pe bai Llywodraeth y DU yn gwneud y ddarpariaeth hon i Gymru".





Ein cyf/Our ref: MA/RE/0660/23

Peredur Owen Griffiths AS
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid
Senedd Cymru
Bae Caerdydd
Caerdydd
CF99 1SN
SeneddCyllid@senedd.cymru
Swyddfa.breifaf@senedd.cymru

02 Mehefin 2023

Annwyl Peredur,

Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Llywodraeth Cymru ar gyfer y Bil Ardrethu Annomestig

Rwy'n ysgrifennu mewn ymateb i'ch llythyr dyddiedig 26 Mai ynghylch ystyriaeth y Pwyllgor Cyllid o'r Memorandwm ar y Bil Ardrethu Annomestig (y Bil). Nodaf fod eich sylwadau'n adlewyrchu'r cwestiynau a ofynnwyd gan y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad yn ei lythyr dyddiedig 18 Mai. Ers hynny, rwyf wedi ysgrifennu i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad i ateb y cwestiynau hynny. Cafodd y Pwyllgor Cyllid (ymhlith eraill) gopi o'm hymateb.

Byddaf yn anfon copi o'r llythyr hwn at y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad, ac at y Pwyllgor Llywodraeth Leol a Thai, Pwyllgor yr Economi, Masnach a Materion Gwledig, a'r a'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad.

Yn gywir,

Rebecca Evans AS/MS
Y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol
Minister for Finance and Local Government

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales
Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Eitem 8

Yn rhinwedd paragraff(au) vi o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Memorandum of Understanding

Between

The Welsh Ministers

And

The Secretary of State for the Home Department

1 June 2023

Memorandum of Understanding

The participants in this Memorandum of Understanding (“MoU”) are:

(1) The Welsh Ministers; and

(2) The Secretary of State for the Home Department.

(together “the Participants”)

1. Background

The Protection from Sex-based Harassment in Public Bill (“the Bill”) was introduced in the UK Parliament, on 15 June 2022.

The Bill makes provision in the following areas:

- a) Clause 1 provides for the new offence of ‘Intentional harassment, alarm or distress on account of sex’ to be inserted into the Public Order Act 1986.
- b) Clause 2 provides that the Secretary of State must issue and publish guidance to police about the offence, and in particular include guidance about the reasonable conduct defence in section 4A(3)(b)¹ of the Public Order Act 1986.
- c) Clause 3 makes consequential amendments to the Football Spectators Act 1989, the Police Act 1997, and the Elections Act 2022 as a result of the creation of the offence in Clause 1.
- d) Clause 4 confirms the extent, commencement and short title of the Bill.

The Bill, as amended, extends to England and Wales (the consequential amendments in clause 3 have the same extent as the provisions amended). Clauses 1, 3 and 4 (the latter in so far as it relates to the commencement of clauses 1 and 3) make provision within the legislative competence of the Senedd.

On 17 April 2023, the Welsh Government laid a legislative consent memorandum recommending that the Senedd provides its consent to the relevant provisions in the Bill.

Clause 4(3) of the Bill grants the Secretary of State the power to make a statutory instrument appointing the commencement date of clauses 1, 2 and 3 of the Bill. Clause 4(4) allows for different dates to be appointed for different purposes.

This MoU sets out the process for the Participants to agree the commencement date for clauses 1 and 3 (“the Relevant Provisions”) of the Bill.

¹ Section 4A(3) It is a defence for the accused to prove— (b)that his conduct was reasonable.

2. Operation of the MoU

The Secretary of State agrees to:

- Write to the Welsh Ministers and propose a commencement date (the same date to cover commencement in both Wales and England) for the Relevant Provisions before exercising the power under the Bill to make a statutory instrument appointing a commencement date for the Relevant Provisions.
- Provide the Welsh Ministers a reasonable time to respond to the proposed commencement date before making any statutory instrument appointing a commencement date for the Relevant Provisions.

The Welsh Ministers agree to:

- Respond within a reasonable time and either agree to the proposed commencement date or propose an alternative commencement date for the Relevant Provisions.

The Participants agree that:

- This MoU is not legally binding on the Participants.
- This MoU will come into effect upon the date when both Participants have signed the MoU and will remain effective until the Relevant Provisions come into force.
- If the Welsh Ministers propose an alternative commencement date and the Secretary of State does not agree with it, the Participants will arrange a meeting between officials to discuss and seek to agree a suitable commencement date.

In witness thereof, this MoU has been prepared in both English and Welsh and once completed the Participants must each retain a copy.

[For the Welsh Ministers]



Signed:

Name: Jane Hutt MS

Date: 01/06/2023

Minister for Social Justice and Chief Whip

[For the Secretary of State for the Home Department]

Signed:



Name: Sarah Dines MP

Date: 01/06/2023

Minister for Safeguarding

Mick Antoniw AS/MS

Y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad
Counsel General and Minister for the Constitution

Eitem 10

Ein cyf/Our ref: CG/PO/161/2023



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Huw Irranca-Davies MS
Chair
Legislation, Justice and Constitution Committee
Senedd Cymru
SeneddLJC@Senedd.Wales

02 June 2023

Dear Huw,

Thank you for your letter of 16 May 2023 seeking responses to questions in relation to the latest developments surrounding the Retained EU Law (Revocation and Reform) Bill, following the UK Government's announcement on its new approach to retained EU law and sunseting at the end of 2023.

As the Bill is progressing at significant pace in Parliament, responses to your questions have been considered separately, rather than in a Supplementary Legislative Consent Memorandum (SLCM), in order that an SLCM concerning the UK Government's changes to the Bill could be completed quickly, thereby giving the Senedd as much time as possible to consider it. The responses to your questions are set out in an Annex to this letter, though I trust that the Committee will have found the SLCM helpful in answering many of these already. In order to contextualise my comments correctly, I would like to provide an overall observation on the Bill, which builds on earlier statements to the Committee.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Gohebiaeth.Mick.Antoniw@llyw.cymru
Correspondence.Mick.Antoniw@gov.Wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Tudalen y pecyn 29

While the Government amendments that were recently adopted at report stage in the Lords, which remove the automatic sunset at the end of 2023 in favour of a new approach that will list in a Schedule to the Bill the REUL instruments to be revoked by the 31 December deadline, are an improvement on the previous version of the Bill, concerns with the Bill remain, as set out in the recent SLCM.

Of these, the principal one is that the Bill, as drafted, would give Ministers of the Crown powers to amend or revoke REUL in devolved areas (including Senedd-made REUL) until 23 June 2026 without the consent of the Welsh Ministers or the Senedd. Welsh Ministers have consistently called on the UK Government to include in the Bill a requirement for UK Ministers to obtain consent before using concurrent powers.

These concerns remain valid and explain why I have continued to recommend to the Senedd that it withholds consent to the Bill.

A handwritten signature in blue ink, reading "Mick Antoniw", with a horizontal line underneath the name.

Mick Antoniw AS/MS

Y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad
Counsel General and Minister for the Constitution

ANNEX

Amendment to clause(1) of the Bill removing the current 31 December 2023 sunset date for retained EU law and instead providing that retained EU law to be revoked is listed in a new Schedule

Question 1: What is the Welsh Government's view of the new approach proposed by the UK Government?

As stated in the SLCM laid on 26 May, the revised approach fundamentally alters the nature of the Bill and removes the risk of REUL disappearing without any scrutiny by legislatures and even inadvertently.

While this change of approach is a positive development, concerns about the overall rationale for the Bill remain. Clauses that remove the established principles by which REUL, and EU law more generally, have been interpreted to date ("the interpretive provisions") remain in the Bill. Powers in the Bill to replace or update REUL remain of concern and the Bill still includes some provisions that Welsh Ministers consider constitutionally unacceptable, in that they give Ministers of the Crown concurrent powers in devolved areas without a requirement on the face of the Bill to obtain the consent of the Welsh Ministers before these powers are exercised. These concerns were raised in paragraphs 84, 88, 89 and 90 of the original LCM of 3 November.

Question 2: Did the UK Government consult the Welsh Government on this new approach before tabling the relevant amendments for Lords' Report Stage? If so, were any matters and/or concerns raised by the Welsh Government taken on board by the UK Government?

While there was some official level engagement before the UK Government amendments were tabled this was not sufficiently meaningful or detailed for the Welsh Government to know what form those amendments would take nor what instruments would be included in the new Schedule of REUL to be revoked. As matters progressed, concerns were raised that the speed of the new approach would mean that instruments in devolved areas had been placed in the Schedule without the consent of the Welsh Ministers.

Question 3: Does the list of retained EU law to be revoked, as set out in the new Schedule amendment, include instruments in devolved areas?

The Welsh Government was only able to review the full list at the same time as the LJC Committee and, as such, we are still working through the details. However, as you will note from the SLCM(5) that was laid on 26 May, the Schedule does include legislation within devolved areas.

Question 4: What is the Welsh Government's view of the list of retained EU law set out in the new Schedule amendment?

The Welsh Government is working through each of the instruments in the Schedule and has been engaging with the UK Government regarding those of concern.

Question 5: To what extent did the Welsh Government and UK Government work together on the list of retained EU law in the new Schedule amendment?

The Welsh Government was not engaged by the UK Government on the formulation of the list of REUL in the new schedule.

Question 6: Does the Welsh Government have concerns about anything listed or not listed in the new Schedule amendment?

Please see the response to Question 4

Amendment replacing subsections (3) and (4) of clause 1 with a new regulation-making power for both the Welsh Ministers and the UK Ministers to exclude retained EU law listed in the Schedule from revocation (regulations to be subject to the affirmative procedure to be made by 31 October 2023)

Question 7: Did the UK Government consult the Welsh Government about this amendment and giving this power to the Welsh Ministers?

The Welsh Government was not consulted in the process of developing this amendment. The Welsh Government has, however, made strong representations both at a Ministerial and official level to ensure powers in the Bill are made available to Welsh Ministers in relation to their devolved legislative competence.

Question 8: What is the Welsh Government's view on the timescales involved in reviewing the Schedule list and laying any necessary regulations before the Senedd for scrutiny and approval before the expiration date of 31 October 2023?

The Welsh Government was only able to review the full list of instruments in the Schedule at the same time as the LJC Committee and as such we are still working through the details.

The Welsh Government has made a commitment to keep the Senedd informed, especially in relation to any plans to make Welsh regulations. As this work is developed, we will communicate these plans and inform the Senedd.

Question 9: How and when would the Welsh Government go about using this power?

The Welsh Government has made a commitment to keep the Senedd informed especially in relation to any plans to make Welsh regulations. As this work is developed, we will communicate these plans and inform the Senedd.

Question 10: To what extent will the Welsh Government and the UK Government work together on identifying and excluding retained EU law from the Schedule list? How will disagreements, if they arise, be resolved?

Policy teams across the Welsh Government have been actively engaging in discussions about REUL, with these extending to consideration of the suitability of legislation remaining in the Schedule. As indicated above, the full list of instruments in the Schedule was not shared in advance of its publication.

The sunseting of directly effective rights and obligations (the repeal of section 4 of the European Union (Withdrawal) Act 2018) remains 31 December 2023

Question 11: What does the Welsh Government consider to be the impact of this sunseting of directly effective rights and obligations? Will it impact on the exercise of the new regulation-making power to be included in new clause 1(3), and on the power to restate, reproduce, revoke, replace or update in clauses 13 to 17?

The Welsh Government is not satisfied that the UK Government has carried out sufficient analysis to understand the potential impact of these provisions and what might be the likely effect of the sunseting of directly effective rights and obligations. The Welsh Government has conveyed these concerns both at Ministerial and official levels and continues to press the UK Government further for information on this and on how and when it envisages powers in the Bill being used to reinstate the principle of supremacy or other retained principles.

Question 12: Amendment 15 will require the Welsh Ministers to make a statement to the Senedd before the end of October 2023 of any right, power, liability, obligation, restriction, remedy or procedure that will fall at the end of December 2023, and would give the Senedd the opportunity to resolve that any such rights etc be retained. What is the Welsh Government's view of amendment 15 being agreed?

The Welsh Government is committed to keeping the Senedd informed and will communicate, as appropriate, on any intentions to bring forward regulations. At this point in time, we have no intention to use powers to revoke REUL by the end of December 2023. Powers in the Bill to restate, reproduce, revoke, replace or update have not been changed.

Question 13: What is the Welsh Government's view of the fact that the powers in clauses 13 to 17 of the Bill to restate, reproduce, revoke, replace and update retained EU law have not been changed?

As stated in paragraph 27 of the SLCM, despite the amendments, the Bill still includes provisions Welsh Ministers consider unacceptable, including those that remove the established principles by which REUL is to be interpreted ('the interpretive provisions') and those giving Ministers of the Crown concurrent powers in devolved areas without a requirement on the face of the Bill to obtain the consent of the Welsh Ministers before those powers are exercised.

Question 14: Does the Welsh Government anticipate that the UK Government will use the clause 15 powers to revoke or reform further areas of retained EU law before the end of this year? If so, is the Welsh Government engaged in any discussions on this, and does it know if such future regulations are likely to cover devolved areas?

We do not currently know what UK Government's intentions are. We continue to press for further information at Ministerial and official level and will keep the Senedd informed.

Question 15: Does the Welsh Government intend to use any powers provided to it in the Bill to revoke, amend, replace or update any Senedd made or devolved retained EU law by the end of this year?

As per question 8, the Welsh Government has made a commitment to keep the Senedd informed especially in relation to any plans to make Welsh regulations.

Concurrent powers remain in the Bill

Question 16: What is Welsh Government's current position on the use of concurrent powers by UK Ministers on matters which are devolved to Wales?

I have previously written on the point about concurrent powers, and I can confirm the position has not changed. The Welsh Government has recommended to the Senedd that it withholds consent to this Bill on the basis that powers in the Bill could see a Minister of the Crown legislating in devolved areas without the consent of the Welsh Ministers. We are fundamentally opposed to this and see it as a significant issue and as a further example of the UK Government not upholding its own commitment to honour the Sewel convention. I have recently written to the Rt Hon. Michael Gove MP; Secretary of State for Levelling Up, Housing and Communities and Minister for Intergovernmental Relations, reiterating these concerns.

Question 17: In what circumstances, if any, would the Welsh Government be content for the UK Government to make regulations under the Bill in devolved areas?

I have previously stated that there should be a requirement on the face of the Bill for Ministers of the Crown to obtain the consent of devolved Ministers before legislating in devolved areas, to honour the commitment the UK Government has made to respecting the integrity of the devolution settlement and the Sewel convention.

Amendments to clauses 20 and 23 - consequential, transitional, supplementary etc powers will be given to the Welsh Ministers

Question 18: Did the UK Government consult the Welsh Government before giving these powers to the Welsh Ministers?

The UK Government did not consult with the Welsh Government on the detail of these amendments, though we had been pressing for amendments to be made to confer these powers on the devolved Ministers.

Question 19: The power in clause 20 includes the express power to amend the Bill itself. Does the Welsh Government intend to use this power?

As per question 8, the Welsh Government has made a commitment to keep the Senedd informed especially in relation to any plans to make Welsh regulations. At this time, there is no intention to exercise these powers.

General matters

Question 20: What is the Welsh Government's general view of the Bill as amended at Lords' Report Stage?

The SLCM laid on 26 May outlines the Welsh Government's general view of the Bill.

Question 21: What is the Welsh Government's revised strategy for dealing with the Bill in light of amendments agreed in the House of Lords to the Bill?

The Welsh Government continues to work at pace to consider the amendments and to clarify their implications. As stated above (Q8) the Welsh Government has committed to keep the Senedd informed. Our overall strategy for the Bill has been to work to defend the devolution settlement.

UK Government Department for Business and Trade, Smarter Regulation to Grow the Economy policy paper

Question 22: Was the Welsh Government consulted on the development of the UK Government's Smarter Regulation to Grow the Economy policy paper?

The Welsh Government was not consulted.

Question 23: What are the Welsh Government's views on the proposals contained in the paper?

The Welsh Government will need to consider the proposals outlined in the White Paper in greater detail before we can form a comprehensive view on what they contain and assess any implications for Wales, including what legislation the UK Government intends to bring forward and when. We cannot support an agenda that would see the high standards and protections around the environment, health and employment being eroded or diminished.

Question 24: What is the Welsh Government's view on the new criteria set out in the paper for the reform or removal of legislation "no longer fit for purpose"?

As this policy initiative develops, the Welsh Government will press the UK Government for further information on what it means in practice, including what legislation it intends to bring forward, and when, so that we can assess the implications of this for Wales.

Question 25: What is the Welsh Government's view on the addition of reviewing domestic regulation in addition to regulations which originated from the EU.

As above, until we have considered the full detail and impact of proposals by the UK Government, we cannot fully form views. However, we await the response to the consultation exercise and, as the initiative proceeds, we will press the UK Government for information as it begins developing new policy, so that we can assess the implications for Wales.

Mick Antoniw AS
Y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y
Cyfansoddiad

16 Mai 2023

Annwyl Mick,

Bil Cyfraith yr UE a Ddargedwir (Dirymu a Diwygio)

Yn y cyfarfod yr wythnos hon, gwnaethom drafod y datblygiadau diweddaraf o ran Bil Cyfraith yr UE a Ddargedwir (Dirymu a Diwygio) a chyhoeddiad Llywodraeth y DU yr wythnos diwethaf ar y Bil; yn benodol, gwnaethom drafod ei safbwynt newydd ar gyfraith yr UE a ddargedwir sydd i'w dirymu ar ddiwedd 2023.

Rydym yn gwerthfawrogi bod datblygiadau gyda'r Bil i'w gweld yn symud yn gyflym ac rydym hefyd yn ymwybodol nad yw trafodaethau rhynglywodraethol ar y Bil wedi bod gyda'r gorau hyd yma.

Serch hynny, o ystyried arwyddocâd y datblygiadau diweddar, mae nifer o faterion a fydd o bwys mawr i'r Senedd, yn enwedig os gofynnir i Aelodau o'r Senedd wneud penderfyniad cydsynio pellach sy'n gysylltiedig â'r Bil yn dilyn gwelliannau yn y Cyfnod Adrodd yn Nhŷ'r Arglwyddi.

Gofynnwn i'r cwestiynau a godir gennym isod gael sylw yn y memorandwm cydsyniad deddfwriaethol atodol pellach yr ydym yn rhagweld y byddwch yn ei osod gerbron y Senedd. Byddem hefyd yn croesawu cael cadarnhad mewn gohebiaeth â ni fod hyn wedi cael ei weithredu.

Anfonir copi o'r llythyr hwn at y Llywydd, Cadeirydd y Pwyllgor Busnes.

Yn gywir,

Huw Irranca-Davies

Huw Irranca-Davies

Cadeirydd



ATODIAD

Gwelliant i gymal (1) o'r Bil sy'n dileu'r dyddiad machlud presennol, sef 31 Rhagfyr 2023, ar gyfer cyfraith yr UE a ddargedwir ac yn lle hynny yn darparu bod cyfraith yr UE a ddargedwir sydd i'w dirymu yn cael ei rhestru mewn Atodlen newydd

Cwestiwn 1: Beth yw barn Llywodraeth Cymru am y dull newydd a gynigir gan Lywodraeth y DU?

Cwestiwn 2: A wnaeth Llywodraeth y DU ymgynghori â Llywodraeth Cymru ar y dull newydd hwn cyn cyflwyno'r gwelliannau perthnasol ar gyfer y Cyfnod Adrodd yn Nhŷ'r Arglwyddi? Os felly, a gafodd unrhyw faterion a/neu bryderon a godwyd gan Lywodraeth Cymru eu hystyried gan Lywodraeth y DU?

Cwestiwn 3: A yw'r rhestr o gyfraith yr UE a ddargedwir sydd i'w dirymu, fel y'i nodir yn y gwelliant ynghylch Atodlen newydd, yn cynnwys offerynnau mewn meysydd datganoledig?

Cwestiwn 4: Beth yw barn Llywodraeth Cymru am y rhestr o gyfraith yr UE a ddargedwir a nodir yn y gwelliant ar Atodlen newydd?

Cwestiwn 5: I ba raddau y gwnaeth Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU gydweithio ar y rhestr o gyfraith yr UE a ddargedwir sydd yn y gwelliant ar Atodlen newydd?

Cwestiwn 6: A oes gan Lywodraeth Cymru bryderon am unrhyw beth sydd wedi'i restru neu sydd heb ei restru yn y gwelliant ar Atodlen newydd?

Gwelliant yn disodli isadrannau (3) a (4) o gymal 1 a rhoi yn eu lle pŵer newydd i wneud rheoliadau i Weinidogion Cymru a Gweinidogion y DU i eithrio cyfraith yr UE a ddargedwir a restrir yn yr Atodlen rhag cael ei dirymu (rheoliadau i fod yn ddarostyngedig i'r weithdrefn gadarnhaol i gael eu gwneud erbyn 31 Hydref 2023)

Cwestiwn 7: A wnaeth Llywodraeth y DU ymgynghori â Llywodraeth Cymru ynghylch y gwelliant hwn ac ynghylch rhoi'r pŵer hwn i Weinidogion Cymru?

Cwestiwn 8: Beth yw barn Llywodraeth Cymru am yr amserlenni ar gyfer adolygu'r rhestr yn yr Atodlen a gosod unrhyw reoliadau angenrheidiol gerbron y Senedd iddi graffu arnynt a'u cymeradwyo cyn y dyddiad dod i ben, sef 31 Hydref 2023?

Cwestiwn 9: Sut a phryd y byddai Llywodraeth Cymru yn mynd ati i ddefnyddio'r pŵer hwn?

Cwestiwn 10: I ba raddau y bydd Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU yn cydweithio i nodi cyfraith yr UE a ddargedwir a'i heithrio o'r rhestr yn yr Atodlen? Sut y bydd anghytundebau, os byddant yn codi, yn cael eu datrys?

Mae dyddiad machlud hawliau a rhwymedigaethau sy'n uniongyrchol effeithiol (diddymu adran 4 o Ddeddf yr Undeb Ewropeaidd (Ymadael) 2018) yn aros yr un fath, sef 31 Rhagfyr 2023

Cwestiwn 11: Ym marn Llywodraeth Cymru, beth yw effaith y machlud hwn o hawliau a rhwymedigaethau sy'n uniongyrchol effeithiol? A fydd yn effeithio ar arfer y pŵer newydd i wneud rheoliadau sydd i'w gynnwys yng nghymal 1(3) newydd, ac ar y pŵer yng nghymalau 13 i 17 i ailddatgan, atgynhyrchu, dirymu, disodli neu ddiweddarau?

Cwestiwn 12: Bydd gwelliant 15 yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru ddatgan yn y Senedd cyn diwedd mis Hydref 2023 unrhyw hawl, pŵer, atebolrwydd, rhwymedigaeth, cyfyngiad, rhwymedi neu weithdrefn a fydd yn dod i ben ddiwedd mis Rhagfyr 2023, ac a fyddai'n rhoi cyfle i'r Senedd i benderfynu ynghylch cadw unrhyw hawliau o'r fath ac ati. Beth yw barn Llywodraeth Cymru am welliant 15 yn cael ei dderbyn?

Nid yw pwerau yn y Bil i ailddatgan, atgynhyrchu, dirymu, disodli neu ddiweddarau wedi cael eu newid

Cwestiwn 13: Beth yw barn Llywodraeth Cymru am y ffaith nad yw'r pwerau yng nghymalau 13 i 17 o'r Bil i ailddatgan, atgynhyrchu, dirymu, disodli a diweddarau cyfraith yr UE a ddargedwir wedi cael eu newid?

Cwestiwn 14: A yw Llywodraeth Cymru yn rhagweld y bydd Llywodraeth y DU yn defnyddio pwerau cymal 15 i ddirymu neu ddiwygio meysydd pellach o gyfraith yr UE a ddargedwir cyn diwedd y flwyddyn hon? Os felly, a yw Llywodraeth Cymru yn cymryd rhan mewn unrhyw drafodaethau ar y mater, ac a yw'n gwybod a fyddai rheoliadau o'r fath yn y dyfodol yn debygol o gwmpasu meysydd datganoledig?

Cwestiwn 15: A yw Llywodraeth Cymru yn bwriadu defnyddio unrhyw bwerau a ddarperir iddi yn y Bil i ddirymu, diwygio, disodli neu ddiweddarau unrhyw gyfraith yr UE a ddargedwir a wnaed gan Senedd neu a ddatganolwyd erbyn diwedd y flwyddyn hon?

Mae pwerau cydredol yn aros yn y Bil

Cwestiwn 16: Beth yw safbwynt cyfredol Llywodraeth Cymru ar y defnydd o bwerau cydredol gan Weinidogion y DU ar faterion a ddatganolwyd i Gymru?

Cwestiwn 17: O dan ba amgylchiadau, os o gwbl, y byddai Llywodraeth Cymru yn fodlon i Lywodraeth y DU wneud rheoliadau o dan y Bil mewn meysydd datganoledig?

Gwelliannau i gymalau 20 a 23 - bydd pwerau canlyniadol, trosiannol, atodol etc yn cael eu rhoi i Weinidogion Cymru

Cwestiwn 18: A wnaeth Llywodraeth y DU ymgynghori â Llywodraeth Cymru cyn rhoi'r pwerau hyn i Weinidogion Cymru?

Cwestiwn 19: Mae'r pŵer yng nghymal 20 yn cynnwys y pŵer datganedig i ddiwygio'r Bil ei hun. A yw Llywodraeth Cymru yn bwriadu defnyddio'r pŵer hwn?

Materion cyffredinol

Cwestiwn 20: Beth yw barn gyffredinol Llywodraeth Cymru am y Bil fel y'i diwygiwyd yn y Cyfnod Adrodd yn Nhŷ'r Arglwyddi?

Cwestiwn 21: Beth yw strategaeth ddiwygiedig Llywodraeth Cymru ar gyfer ymdrin â'r Bil yng ngoleuni gwelliannau i'r Bil a dderbyniwyd yn Nhŷ'r Arglwyddi?

Papur polisi Adran Busnes a Masnach Llywodraeth y DU, 'Smarter Regulation to Grow the Economy'

Cwestiwn 22: A wnaeth Llywodraeth y DU ymgynghori â Llywodraeth Cymru wrth ddatblygu ei phapur polisi: 'Smarter Regulation to Grow the Economy'?

Cwestiwn 23: Beth yw barn Llywodraeth Cymru am y cynigion sydd yn y papur?

Cwestiwn 24: Beth yw barn Llywodraeth Cymru am y meini prawf newydd a nodir yn y papur ar gyfer diwygio neu ddileu deddfwriaeth nad yw bellach yn addas i'r diben?

Cwestiwn 25: Beth yw barn Llywodraeth Cymru am ychwanegu adolygu rheoleiddio domestig yn ogystal â rheoliadau a ddeilliodd o'r UE?